Kodea:
2018AKN20003

Kodea:
2021AKN20004

Andoaingo Udala
ZERBITZUAK

Baldintza Teknikoen Plegua **Pliego de Condiciones Técnicas**

Hiri busaren zerbitzua zabaltzea
Ampliación de servicio de autobús urbano

Kontratu mota Tipo de contrato	**Zerbitzuak** / Servicios	**Prozedura** Procedimiento	**Irekia** / Abierto	**Esp. Kodea** Código Exp.	**2021AKN20004**
Lizitazio elektronikoa Licitación electrónica	☒ **Bai** / Sí ☐ **Ez** / No	**Tramitazioa** Tramitación	☒ **Ohikoa** / Ordinaria ☐ **Premiazkoa** / Urgente		

Baldintza teknikoak

1.- XEDEA.
Agiri honen xedea da bidaiarien hiri barruko garraio publiko erregularraren zerbitzua emateko Andoainen deitutako prozedura irekia arautuko duten baldintza teknikoak finkatzea, emakida bidez eta egun eta une jakinetan.

2.- GUTXIENEKO BALDINTZAK.
Lizitatzaileak emakidaren zerbitzu guztiak behar bezala emateko behar d(it)uen ibilgailua(k) aurkeztu beharko d(it)u.

Zerbitzuak, gutxienez, ezaugarri hauek izango dituen mikrobus bat izango du:

- Gutxienez 20 lagunentzako edukiera, 12 eserita, eta desgaitasuna duten pertsonentzat egokituta egon beharko du.
- Desgaitasuna duten pertsonek garraiobideetara sartu eta erabili ahal izateko indarrean dauden irisgarritasunaren eta diskriminaziorik ezaren oinarrizko baldintzak bete beharko ditu.
- Plataforma baxukoa izan behar du, desgaitasuna duten pertsonentzako arrapalaz hornitua, eta gurpil-aulkian gutxienez bat jartzeko gaitasuna izan behar du, bai aulkia bai pertsona irristatzea saihesteko beharrezko elementuekin.
- Ibilgailuek makina saltzaileak eta ezeztatzaileak izan beharko dituzte, zerbitzua kontrolatzeko gailuekin, bai eta beharrezko osagarri osagarriak ere, Udalak erabiltzaile-kopuruaren eta kontzeptu horrengatiko diru-sarreren berri duela ziurtatzeko. Nolanahi ere, egiaztapen-ondorioetarako, emakidadunak hilero aurkeztuko du, udalak finkatutako euskarri informatikoan,

Condiciones técnicas

1.- OBJETO.
El presente pliego tiene por objeto fijar las condiciones técnicas que han de regir el procedimiento abierto convocado para la prestación del servicio de transporte público urbano regular de viajeros en Andoain, en fechas y momentos determinadas, mediante concesión.

2.- CONDICIONES MÍNIMAS.
El/La licitador/a deberá aportar el/los vehículo/s necesario/s para la correcta prestación de todos los servicios de la concesión.

El servicio se prestará con un microbús que deberá contar como mínimo con las siguientes características:

- Deberá tener una capacidad mínima para 20 personas, 12 sentadas, y estar adaptado para personas con discapacidad.
- Deberá cumplir con las condiciones básicas de accesibilidad y no discriminación para el acceso y utilización de los modos de transporte para personas con discapacidad que se hallen vigentes.
- Ha de ser de plataforma baja, equipado con rampa para personas discapacitadas y deberá tener capacidad para alojar al menos una en silla de ruedas, con los elementos necesarios para evitar el deslizamiento tanto de la silla como de la persona.
- Los vehículos deberán estar provistos de máquinas expendedoras-canceladoras equipadas con dispositivos que permitan el control del servicio y demás accesorios complementarios necesarios que aseguren el conocimiento por el Ayuntamiento del número de personas usuarias e

ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

egindako kilometroen eta garraiatutako pertsonen ziurtagiria, ondorengo berrikuspenetarako erabiliko dena.

- Klimatizazioa eduki beharko du.
- Gasen eta partikulen isuriei buruzko Europako araudia bete beharko du.
- Mikrobusaren antzinatasuna ez da bost urtetik gorakoa izango denboraldi osoan.
- Andoaingo Udalak onartzen duen marka korporatiboa sartu beharko du errotulazioan, eta kontratuaren indarraldi osoan egoera egokian egon beharko du.
- Ibilgailuak ez du bestelako bereizgarririk izango, zerbitzuaren enpresa esleipendunarenak izan ezik, hargatik eragotzi gabe Udalak berak kudeatzen dituen publizitate-errotuluak.
- Zerbitzuari atxikitako ibilgailuren bat matxuratzen bada, emakidadunak berehala ordeztu beharko du, eta zerbitzua ez da inola ere etengo edo gelditukо.
- Mikrobusa eta haren ekipamendua kontserbazio- eta mantentze-egoera egokian egon beharko dira. Behar bezala garbitu beharko da, zerbitzua hasi aurretik.
- Mikrobusak errotulua izan beharko du, ahal dela matrize-errotulua, ibilbidearen norabidea zein den adierazteko.
- Lizitatzaileak zerbitzu horietara bideratutako material guztiaren prebentziozko mantentze-lanen plan bat aurkeztu beharko du, koipeztatzeari, berrikusteari, aldizkako eragiketei eta abarri buruzko eragiketak adieraziz. Halaber, baldintza teknikoei dagokienez, indarrean dagoen Ibilgailuen Erregelamenduan aurreikusitakora egokituko da, eta Ibilgailuen Ikuskapen Teknikoak (IAT) betetzean eguneratuta egongo da.

- Ibilgailu automobil guztiek, Industria eta Energia Zuzendaritzak aldian behin ikuskatu behar baditu, indarrean dagoen araudiaren arabera egingo dute. Erakunde horrek igortzen dituen alderdien kopia bat bidaliko zaio Zerbitzu Sailari, ikuskapena egin eta gehienez ere hilabeteko epean.

ingresos por este concepto. En cualquier caso, a efectos de comprobación, la concesionaria presentará mensualmente, en soporte informático fijado por el ayuntamiento, la certificación de Kms. realizados y personas transportadas, que será utilizada para las revisiones posteriores.

- Deberá estar dotado de climatización.
- Deberá cumplir con la normativa europea sobre emisión de gases y partículas.
- La antigüedad del microbús durante todo el periodo de este no superará los cinco años.
- Deberá incorporar la Marca Corporativa que apruebe el Ayuntamiento de Andoain en su rotulación, que deberá permanecer durante toda la vigencia del contrato en correcto estado.
- El vehículo carecerá de otros distintivos, salvo los de la empresa adjudicataria del servicio, sin perjuicio de los rótulos publicitarios que gestione el propio Ayuntamiento.
- En caso de avería de algún vehículo adscrito al servicio, la concesionaria está obligada a su sustitución inmediata, sin que el servicio se vea en ningún caso interrumpido o paralizado.
- El microbús y su equipamiento deberán hallarse en correcto estado de conservación y mantenimiento. Deberá realizarse su limpieza correctamente, y antes del inicio del servicio.
- El microbús deberá ir provisto de rótulo, preferentemente matricial, que indique cuál es su dirección de recorrido.
- La licitadora estará obligada a presentar un plan de mantenimiento preventivo de todo el material destinado a estos servicios, indicando las operaciones relativas a engrases, revisiones, operaciones periódicas, etc. Asimismo, y en cuanto a las condiciones técnicas, se ajustará a lo previsto en el vigente Reglamento de Vehículos y estará al corriente en el cumplimiento de las Inspecciones Técnicas de Vehículos (ITV).
- Todos los vehículos automóviles, que deban someterse a inspección periódica por la Dirección de Industria y Energía, lo harán según establece la normativa en vigor. De los partes que emita el citado Organismo, se enviará una copia al Departamento de Servicios, en el plazo máximo de un mes de realizada la inspección.

ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

3.- INSTALAZIO FINKOAK.

Enpresa emakidadunak behar adina instalazio izango ditu emakidari atxikitako ibilgailuak estalpean gordetzeko, bai eta tailerrak eta bulegoak ere. Instalazio horiek ez dira emakidari lotuta egongo.

Kontratistaren kontura izango dira instalazioen egokitzapen-gastu guztiak, hala nola funtzionamendu-gastuak (ura, argia, telefonoa, etab.). Lokal horiek Laneko Segurtasun eta Higieneari buruzko indarreko araudia beteko dute, bai eta isurketei, garbiketari, jarduera-lizentziari eta abarri buruzko araudia ere.

3.- INSTALACIONES FIJAS.

La empresa concesionaria dispondrá de instalaciones suficientes para guardar a cubierto los vehículos adscritos a la concesión, así como talleres y oficinas. Estas instalaciones no estarán afectas a la concesión.

Serán a cuenta de la contratista todos los gastos de adaptación de las instalaciones como los de funcionamiento que se produzcan (agua, luz, teléfono, etc.) Los citados locales cumplirán con la reglamentación vigente de Seguridad e Higiene en el Trabajo, así como la diferente reglamentación en cuanto a vertidos, limpieza, licencia de actividad, etc.

4.- GIZA BALIABIDEAK.

1.- Enpresa emakidadunak behar diren langileak izango ditu emakidaren zerbitzu guztiak behar bezala emateko. Langile guztiek emakidari atxikitako autobusak gidatzeko baimena izan beharko dute.

2.- Enpresak aplikatu beharreko lan- eta gizarte-legeria bete beharko du langile horiei dagokienez, eta ez betetzeak dakartzan ondorioak bere gain hartuko ditu soil-soilik.

3.- Aurreko paragrafoetan adierazitakoa gorabehera, enpresak beti izango du arduradun bat Administrazioarekiko solaskide bakar gisa. Pertsona horrek gai teknikoak eta administratiboak konpontzeko ahalmena izango du, eta enpresak izendatzen duen komunikazio-sistemaren bidez aurkitzeko moduan egon beharko du.

4.- Esleitutako azterlanen ondorioz, esleipenaren xede den zerbitzuari dagokionez, beharrezkotzat jotzen dituen plantilla-aurreikuspenen proposamen xehatua egingo da, honela banakatuta:

- Lanak egiteko behar diren zuzeneko langileak.

- Oporrak, laneko absentismoagatiko bajak, gaixotasunak, istripuak eta behar bezala justifikatutako beste arrazoi batzuk gertatzen

4.- MEDIOS PERSONALES.

1.- La empresa concesionaria dispondrá del personal necesarios para la correcta prestación de todos los servicios de la concesión. Todo el personal deberá poseer permiso para poder conducir los autobuses adscritos a la concesión.

2.- La empresa deberá cumplir respecto de este personal la legislación laboral y social de aplicación, siendo de su exclusiva responsabilidad las consecuencias que se deriven de su incumplimiento.

3.- Con independencia de lo señalado en los anteriores párrafos, la empresa dispondrá en todo momento de una persona responsable como interlocutora única con la Administración. Esta persona tendrá poder para solventar cuestiones tanto técnicas como administrativas y deberá estar localizable a través del sistema de comunicación que designe la empresa.

4.- Como resultado de los estudios adjudicados relativos al servicio objeto de adjudicación, se explicitará propuesta detallada de las previsiones de plantilla que considere necesarias, con el siguiente desglose:

- Personal directo necesario para la realización de los trabajos.
- Necesidades de personal para asegurar la ejecución de los trabajos cuando se produzcan vacaciones, bajas por absentismo laboral,

ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

direnean, langileen beharrak ziurtatzea.

- Zainketa- eta kontrol-lanak egiteko behar diren langileak, zerbitzuak behar bezala egiten direla ziurtatzeko.

Era berean, zerbitzuei esleitutako zeharkako langile guztien zerrenda xehatua aurkeztu beharko dute, zerbitzu horiek behar bezala funtzionatzen dutela bermatzeko, honela banakatuta: Zuzendaritza, teknikariak eta zerbitzuen zaintza, administrazioa, tailerrak, biltegia eta beste zerbitzu batzuk.

5.- ARAU OROKORRAK.

1.- Zerbitzua ematen duten langileek arreta eta adeitasun osoz jokatuko dute.
2.- Langileen jantzien kantitatea eta kalitatea hitzarmen kolektiboetan adostutakoaren arabera arautuko dira beti, eta inoiz ez dira urtean bi uniforme baino gutxiago izango, bata negukoa eta bestea udakoa.
3.- Esleipendunak bere gain hartuko du jantzietan txukuntasunik, txukuntasunik edo uniformetasunik ez izatearen erantzukizuna, edo langileek erabiltzaileei dagokienez ikusten duten adeitasunik ezaren edo tratu txarraren erantzukizuna, bai eta zerbitzuak ematen dituzten bitartean eta lantokietara joaten direnean gehiegizko zaratak eragitearen erantzukizuna ere.
4.- Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzko 1995eko azaroaren 8ko 31/1995 Legea zorrotz beteko da, laneko segurtasunari eta higieneari, babesari, prestakuntzari eta abarri dagokienez.
5.- Bezeroentzako arreta. Emakidadunak kudeatuko ditu zerbitzuari buruz egiten diren kexak eta iradokizunak.
Ibilbidean zehar galdutako objektuak Bezeroaren Arretarako Bulegoan mantenduko dira astebetez (1). Ordutik aurrera, Udaltzaingoaren egoitzara eramango dituzte.
6.- Enpresa esleipenduneko langileek herritarrekin izaten dituzten ahozko harremanetan euskaraz egingo dute lehenengo hitza eta zerbitzu-hartzaileak hautatzen duen hizkuntzan jarraituko du

enfermedad, accidentes y otras causas debidamente justificadas.
- Personal necesario para ejercer labores de vigilancia y control que aseguren la correcta ejecución de los servicios.

Asimismo, deberán presentar relación detallada de todo el personal indirecto asignado a los servicios con el fin de garantizar el buen funcionamiento de los mismos dentro del siguiente desglose: Dirección, personal técnico y vigilancia de los servicios, administración, talleres, almacén y otros servicios.

5.- NORMAS GENERALES.

1.- Las personas empleadas en la prestación del servicio se comportarán con total diligencia y decoro.
2.- La cantidad y calidad del vestuario para el personal se regirá en todo momento según lo acordado por los convenios colectivos, no siendo en ningún caso inferior a dos uniformes anuales, uno de invierno y otro de verano.
3.- La adjudicataria se responsabilizará de la falta de aseo, decoro, uniformidad en el vestuario o de la descortesía o mal trato que el personal observe con respecto a las personas usuarias, así como de producir ruidos excesivos durante la prestación de los servicios y al trasladarse a los puntos de trabajo.
4.- Se cumplirá estrictamente la Ley 31/1995, de 8 de Noviembre de 1.995 sobre Prevención de Riesgos Laborales y en relación a la Seguridad e Higiene en el trabajo, protección, formación, etc.
5.- Atención a la clientela. La concesionaria gestionará las quejas y sugerencias que se formulen con respecto al servicio.
Los objetos perdidos en el transcurso de los itinerarios serán mantenidos en la Oficina de Atención a la Clientela por espacio de una (1) semana. A partir de entonces se trasladarán a las dependencias de la Policía Municipal.
6.- En las relaciones orales con la ciudadanía, el personal de la empresa adjudicataria realizará la primera palabra en euskera y continuará la

ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

elkarrizketa.

entrevista en la lengua elegida por la persona destinataria del servicio.

6.- TARIFAK.

Txartelaren prezioa, ibilbiderako: 0,60 €(zergak barne). 0,20 euroko prezio murriztua aplikatuko zaie zenbait kolektibori, eta egiaztatu beharko dute hobari horri heltzeko baldintzak betetzen dituztela, Udalak zehazten duen moduan.

Emakidadunak aplikatu beharreko tarifak Udalak une bakoitzean onartzen dituenak izango dira.

6.-TARIFAS.

El precio del billete, para el recorrido será el siguiente: 0,60 € (incluidos los impuestos correspondientes). Se aplicará un precio reducido de 0,20 € para determinados colectivos, que deberán acreditar que cumplen los requisitos para acogerse a esta bonificación del modo que determine el Ayuntamiento.

Las tarifas a aplicar por la concesionaria serán las que en cada momento apruebe el Ayuntamiento.

7.- INGURUMENEKO BALDINTZAK.

Esleipendunaren eta kontratatzailearen arteko dokumentazioa posta elektronikoz bidaliko da, paper-kontsumoa minimizatzeko. Hala ere, beharrezkoa denean, inprimatutako dokumentuak paper birziklatuan egingo dira (kupoietako billeteak izan ezik).

Esleipendunak bermatu behar du mantentze-lanetan sortutako hondakinak behar bezala kudeatzen direla baimendutako kudeatzaileen bidez.

Esleipendunak txosten bat aurkeztu beharko du urtero, honako hauek adierazita:

- Urtean guztira egindako joan-etorriak.
- Erabilitako ibilgailu bakoitzaren kilometrajea.
- Erabilitako erregaia.
- Olio lubrifikatzaileen litro aldatuak, erabilitako olioak zein kudeatzaile baimenduri eman zaizkion adierazita.
- Aldatutako pneumatikoen kopurua, pneumatiko zaharrak zein kudeatzaile baimenduri eman zaizkion adierazita.

Txostenari erantsita, baimendutako kudeatzaileen hondakinen onarpen-fitxen kopiak aurkeztu beharko dira.

Emakidadunak ibilgailuak behar bezala mantendu eta maneiatu beharko ditu, zaratarik edo gasik ez

7.- CONDICIONES AMBIENTALES.

El envío de documentación entre la adjudicataria y la contratante se realizará vía correo electrónico para minimizar el consumo de papel. No obstante cuando esto sea necesario, los documentos impresos se realizarán en papel reciclado (a excepción de los billetes en cupones).

La adjudicataria ha de garantizar la correcta gestión de los residuos generados en las tareas de mantenimiento a través de gestores autorizados.

La adjudicataria deberá presentar anualmente un informe en el que se indique:

- El total de desplazamientos realizados al año.
- El kilometraje de cada vehículo utilizado.
- El combustible utilizado.
- Los litros de aceites lubricantes cambiados indicando el gestor autorizado al que se han entregado los aceites usados.
- El número de neumáticos cambiados indicando el gestor autorizado al que se han entregado los neumáticos viejos.

Anexo al informe deberán presentarse copias de las fichas de aceptación de residuos de los gestores autorizados.

La concesionaria deberá incidir en un correcto mantenimiento y manejo de los vehículos para

ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

isurtzeko.

Halaber, Udalarekin batera lan egingo du garraio publikoaren erabilera sustatzeko abian jartzen diren kanpaina guztietan.

evitar una molesta emisión de ruidos o de gases.

Colaborará asimismo con el Ayuntamiento en cuantas campañas se pongan en marcha para el fomento del uso del transporte público.

8.- KONTROL-SISTEMAK.

Enpresa esleipenduna zuzenean arduratuko da zerbitzuaren kalitateaz, eta etengabe kontrolatuko ditu kalitate horrekin lotutako alderdi guztiak. Berariaz zainduko ditu puntualtasuna, ibilgailuaren barne- eta kanpo-garbitasuna, segurtasuna, erosotasuna, erabiltzaileekiko tratuan heztea, geltokietako informazioa, etab.

Udalak zainduko du zerbitzua ezarritako kalitate- eta eraginkortasun-helburuekin bat etor dadin eta emakidaren baldintza teknikoak bete daitezen. Era berean, aldian-aldian, erabiltzailearen kalitateari edo gogobetetzeari buruzko inkestak egingo ditu.

Esleipendunak nahitaez aurkeztu beharko ditu eskatzen zaizkion lan-parteak eta Udalak zerbitzuari buruz eskatzen dizkion txosten edo azterlanak. Kontrol-sistema horien artean, aipatutakoak sartzen dira:

- Hilero, udalak finkatutako euskarri informatikoan, egindako kilometroen eta erabiltzaileen ziurtapena, ondorengo berrikuspenetarako erabiliko dena (3. atala).
- Urtekoa, zerbitzuaren ingurumen-kontrolari buruzkoa (8. atala).
- Eta 3. atalean jasotako kontuen eta emaitzen balantzeak, zerbitzuaren baldintza ekonomikoei buruzkoak.

Eskaintzan aurkeztuko da zerbitzuaren kontrol-sistema, zerbitzuaren kalitatea kontrolatu eta bermatzeko, proposatzen diren neurriak zehaztuz, ahalik eta zehatzen deskribatuz jarduteko modua, ikuskapenen emaitzak erregistratzeko metodoa eta, hala badagokio, neurri zuzentzaileak, eta eskura izango diren baliabide material eta giza baliabide guztiak. Aldian-aldian nahitaez aurkeztu beharreko

8.- SISTEMAS DE CONTROL.

La empresa adjudicataria será directamente responsable de la calidad del servicio, controlando continuamente todos los aspectos relacionados con esa calidad. Velará expresamente por la puntualidad, limpieza interior y exterior del vehículo, seguridad, comodidad, educación en el trato a los usuarios, información en las paradas, etc.

El Ayuntamiento vigilará para que la prestación del servicio sea acorde a los objetivos de calidad y operatividad establecidos y para que se cumplan los requisitos técnicos de la concesión. Asimismo realizará periódicamente encuestas de calidad o satisfacción del usuario.

La adjudicataria queda obligada a presentar cuantos partes de trabajo le sean requeridos y cuantos informes o estudios relacionados con el servicio le solicite el Ayuntamiento. Entre esos sistemas de control se incluyen los ya mencionados:

- El mensual, en el soporte informático fijado por el ayuntamiento, de certificación de Kms. realizados y personas usuarias, que será utilizada para las revisiones posteriores (apartado 3)
- El anual, de control ambiental del servicio (apartado 8).
- Y los balances de cuentas y resultados recogidos en el apartado 3, sobre las condiciones económicas del servicio.

Se presentará en la oferta el Plan el sistema de control del servicio para controlar y garantizar la calidad del servicio, definiendo las medidas que se proponen, describiendo con el mayor detalle posible la forma de actuación, método para el registro de los resultados de las inspecciones y medidas correctoras en su caso y todos los medios materiales y los medios humanos de que se

ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

lan-parteen formatuak ere aurkeztuko dira.

dispondrá. Se presentarán asimismo los formatos de los diferentes partes de trabajo de obligada presentación periódica.

9.- ZERBITZUAREN ALDAKETAK.

Udalak esleitutako zerbitzuaren ezaugarriak aldatu ahal izango ditu behar bezala justifikatutako interes publikoko arrazoiengatik.

Ez dira kontratu-aldaketatzat hartuko kale-mozketen ondorioz bide publikoan egindako obra edo ekintzen ondorioz ibilbidea aldi baterako edo noizean behin aldatzen bada.

Udalak aldaketa mota guztiak onartu beharko ditu, premiazko neurriak hartu behar diren egoerei kalterik egin gabe, eta horiek berehala jakinarazi beharko zaizkio Udalari.

Esleipendunak zerbitzua aldatzeko proposamenak egin ahal izango ditu, hobetzeko edo kostua murrizteko, Udalak azter ditzan.

9.-MODIFICACIONES DEL SERVICIO.

El Ayuntamiento podrá modificar las características del servicio adjudicado por razones de interés público debidamente justificadas.

No tendrán esta consideración de modificación de contrato las alteraciones temporales o puntuales del itinerario por cortes de calle a causa de obras o actos en la vía pública.

Todo tipo de modificación deberá ser aprobada por el Ayuntamiento, sin perjuicio de aquellas situaciones en que deban adoptarse medidas urgentes, que deben ser comunicadas de inmediato al Ayuntamiento.

La adjudicataria podrá realizar propuestas de modificación del servicio, dirigidas a mejorarlo o reducir su coste, para que sean estudiadas por el Ayuntamiento.

10.- PUBLIZITATEA.

Udalak beretzat gordetzen du publizitatea emateko eskubidea, bai geltokietan, bai autobusetan, bere konpromiso instituzional edo pribatuak betetzeko.

Gainera, Udalak edozein publizitate kudeatzen duen kasuetan, diru-sarrera guztiak Udalarentzat berarentzat izango dira.

Esleipendunak publizitate motaren bat zuzenean kudeatzen duen kasuetan, horiek jartzeko Udalak aldez aurretik onartu beharko du, eta horren ondoriozko diru-sarrerak % 50ean banatuko dira emakidadunaren beraren eta Andoaingo Udalaren artean.

10.-PUBLICIDAD.

El Ayuntamiento se reserva el derecho de conceder la publicidad, sea en los puntos de parada sea en los autobuses, para cumplir con sus compromisos institucionales o privados.

Además en aquellos casos en los que el propio Ayuntamiento gestione cualquier publicidad los ingresos serán íntegramente para el propio Ayuntamiento.

En los casos en los que la adjudicataria gestione directamente algún tipo de publicidad, su colocación requerirá de aprobación previa del Ayuntamiento y los ingresos derivados se repartirán al 50 % entre la propia concesionaria y el Ayuntamiento de Andoain.

ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

I.ERANSKINA / ANEXO I
EMAN BEHARREKO ZERBITZUAK – SERVICIOS A PRESTAR

1.- HIRIBUSA Abuztua.
Ibilbidea: Hiribusak beste hilabetetan egiten duen ibilbide normala: Sorabillatik-Leizotz poligonora; joan-etorria (Udaleko web-gunean agertzen dira Hiribuseko ibilbidea, ordutegiak eta geldiuneak: https://www.andoain.eus/documents/131314/284649/41_6835eu.pdf).

Lan-egunetan 4 zerbitzutan (bi goizez, bi arratsaldez) parkeetara joango dira.

Larunbatetan: goizeko 3 zerbitzu Otietaraino joango dira (laugarrena, 9:30tan, normala).

1.- BUS URBANO. Agosto
Recorrido: El habitual que realiza el autobús urbano el resto de los meses: Sorabilla polígono Leizotz ida y vuelta (en la página web municipal aparece el recorrido, los horarios y las paradas: https://www.andoain.eus/documents/131314/284649/41_6835eu.pdf)

En días de labor 4 servicios (2 de mañana, 2 de tarde) irán a los parques.

Sábados: 3 servicios matinales irán hasta Otieta (el cuarto, a las 09:30, normal)

2.- PARKEETAKO zerbitzua (Olazar eta Otieta) UDAN
Jaiegunetaan (6 bidai: 3 goizez, 3 arratsaldez) eta larunbat arratsaldeko errefortzuak (3 bidai) Urtero zehaztuko da noiz hasiko den zerbitzua egiten.

Ibilbidea: Pio Baroja (Eliza atzealdetik)- Agustin de Leitza- Kale Nagusia- Kaleberria- Zumea- Kaleberria- Olazar- Otieta.

Eskaintzaileek eguneko kostua aurkeztu behar dute, jaiegunak eta larunbatak bereiztuz, eta fakturazioa egunaren arabera egin beharko dute.

2.- Sevicio a PARQUES (Olazar y Otieta). VERANO.
Festivos: 6 viajes (3 de mañana y 3 de tarde) y refuerzos de sábado por la tarde (3 viajes). Se concretará cada ejercicio cuándo empezará a prestarse el servicio.

Recorrido: Pío Baroja (tras la iglesia) – Agustín de Leiza - Kale Nagusia – Kaleberria – Zumea – Kaleberria- Olazar – Otieta.

Las licitadoras deberán presentar el costo diario, desglosando festivos y sábados, y la facturación se hará en función de los días.

3. JAIETAKO GAUTXORI.
Hiribusa Santakrutzetan, San Juan jaietan, auzoko jaietan (Etxeberrieta, Karrika, Goiburu eta Sorabilla) eta egun berezietan (Gabon gauan eta Urtezahar gauan). Jaien programazioaren arabera, zerbitzuetako egunak eta ordutegiak alda daitezke. (Pandemia egoerak zerbitzu hau baldintzatzen du)

Ordutegia: aldakorra, baina normalean hiru ordu eta erdi eguneko (00:00-03:30 lehenengo egunetan; 10:30-02:00 azken egunean). Autobusa bete ahala abiatuko da.

Ibilbidea: Jai gehienetan abiapuntua Pio Baroja

3.- NOCTURNO DE FIESTAS
Autobús urbano en Santacruces, fiestas de San Juan, fiestas de los barrios (Etxeberrieta, Karrika, Goiburu y Sorabilla) y en días especiales (nochebuena y nochevieja). Los días y horarios pueden variar en función de la programación de las fiestas.
(La situación de pandemia condiciona este servicio)

Horario: variable pero tres horas y media por día ((00:00-03:30 los primeros días; 10:30-02:00 los últimos días). El autobús se pondrá en marcha tan pronto esté completo.

Recorrido: En la mayoría de las fiestas iniciará el

ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

izango da. Goiburuko jaietan, aldiz, Zumea plaza. Geldialdiak ohiko geltokietan eta eskatutako lekuetan.

Eskaintzaileek eguneko kostua aurkeztu beharko dute (eta zenbat ordu eguneko). Fakturazioa jaiak bukatzean egingo dute, emandako zerbitzuak zehaztu ondoren.

recorrido en Pio Baroja. En fiestas de Goiburu, en Plaza Zumea. Las paradas serán las habituales y donde se solicite.

Las licitadoras deberán presentar el costo diario, (y número de horas diario). La facturación se hará al final de las fiestas, en función de los días.

4.- AZAROAK 1: SANTU GUZTIAK.

Zerbitzua Santu Guztien bezperan eta jai egunean eskainiko da. Bezperan, arratsaldez, 2 bidai eta jaiegunean 9 bidai.

Ibilbidea: Hilerriko ohikoa (aipatu web-gunean jasotzen da): Sorabillatik hilerrira eta itzulia Kaletxikitik eta Ama Kandidatik. Hilerrian ordutegiak ahalbidetzen duen itxaronaldia egingo da.

4.- 1 DE NOVIEMBRE: TODOS LOS SANTOS.

El servicio se efectuará la víspera y el propio día de fiesta. La víspera, por la tarde, 2 viajes y el día de Todos los Santos 9 viajes.

Recorrido: el habitual al cementerio (figura en la web citada): de Sorabilla al cementerio y vuelta por Kaletxiki y Ama Cándida. En el cementerio se esperará el tiempo que permitan los horarios.

5.- EZ-OHIKO ZERBITZUAK.

Hiribusari eskatutako zerbitzuak, programatu gabeko ekitaldi edo emanaldi puntualekin lotuta (kontzertuak, etab.).

Ibilbidea: ekitaldiaren arabera zehaztu beharrekoa.

Ordu eta kilometro bakoitzeko prezioa esleipendunak gainerako zerbitzuetarako eskainitakoa izango da.

Andoainen, 2021eko apirilean.

5.- SERVICIOS EXTRAORDINARIOS.

Servicios requeridos al hiribus relacionados con eventos o actuaciones puntuales no programadas (conciertos, etc,).

Recorrido: A definir según el evento.

El precio/hora y km. será el ofertado por el adjudicatario para el resto de servicios a restar.

En Andoain, a abril de 2021.

Eginbidea: Nik, idazkariak, egiten dudana aditzera emateko Baldintza Administratibo Berezien agiri hau Tokiko Gobernu Batzarrak onartu duela, Alkatetzak eskuordeturik, 2021eko maiatzaren 28an egindako bilkuran hartutako erabaki bidez.

Diligencia: Que la extiendo yo, el Secretario de la Corporación, para hacer constar que el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares ha sido aprobado mediante acuerdo de la Junta de Gobierno Local, por delegación de Alcaldía, de fecha 28 de mayo de 2021.

Idazkaria / El Secretario

Goikoplaza z/g • 20140 ANDOAIN • IFZ P2001000E • Tf: 943 30 08 30 • Faxa: 943 30 08 28 • ataria@andoain.eus

Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU01d06790-cd2f-4084-a977-0224be7d1254**
Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronokoan: ***https://uzt.gipuzkoa.eus?De=00910***
Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: ***https://uzt.gipuzkoa.eus?De=00910***